

Hauts-de-France, Oise
Chaumont-en-Vexin
Eglise paroissiale Saint-Jean-Baptiste, rue de l'Eglise

Verrière figurée (verrière mariale) : la Remise du rosaire à saint Dominique, la Vierge des litanies et les Noces de Cana (baie 1)

Références du dossier

Numéro de dossier : IM60001708
Date de l'enquête initiale : 2013
Date(s) de rédaction : 2013
Cadre de l'étude : enquête thématique régionale les litanies de la Vierge, mobilier et objets religieux
Degré d'étude : étudié
Référence du dossier Monument Historique : PM60000507

Désignation

Dénomination : verrière
Précision sur la dénomination : verrière figurée ; verrière mariale ; vitrail tableau
Titres : Remise du rosaire à saint Dominique (1a) , Vierge des litanies (1a) , Noces de Cana (1es)

Compléments de localisation

Milieu d'implantation : en village
Emplacement dans l'édifice : chœur (baie 1)

Historique

L'église a été entièrement reconstruite et ornée de verrières au milieu du 16e siècle (vers 1544). Bien que la lancette droite semble contenir des vitraux anciens, elle serait selon Louis Régnier l'œuvre du peintre-verrier J.-E. Roussel, actif à Beauvais de 1875 à 1891. Seuls les vitraux figurant dans le tympan dateraient donc du milieu du 16e siècle. Toutefois, la présence d'une verrière représentant la Vierge des litanies ou ses emblèmes semble attestée par la description de Louis Régnier, puisqu'en 1892 la sixième baie de l'édifice contenait des fragments de vitraux parmi lesquels un fragment d'inscription issu des litanies de la Vierge : "fons hortorum".

Les vitraux du 16e siècle ont donc dû être déplacés dans la baie 1 et complétés par des vitraux de Roussel au cours du 4e quart du 19e siècle. La partie supérieure de la lancette gauche serait elle aussi l'œuvre de Roussel, tandis que les Noces de Cana, datées du 7 juin 1898, ont été réalisées par l'Institut catholique de Vaucouleurs. Les Noces de Cana sont une copie d'un tableau de Julius Schnorr von Carolsfeld conservé au Kunsthalle d'Hambourg. L'ensemble a été restauré au cours des années 1970-1980.

Période(s) principale(s) : milieu 16e siècle, 4e quart 19e siècle

Dates : 1898 (porte la date)

Auteur(s) de l'oeuvre : Joseph-Eugène Roussel (peintre-verrier), Institut catholique de Vaucouleurs (atelier)

Auteur de l'oeuvre source : Julius Schnorr von Carolsfeld (peintre)

Description

La verrière prend place dans une baie en plein-cintre composée de deux lancettes trilobées juxtaposées et d'un tympan à trois jours de réseau, dont un oculus central de forme losangée. Chaque lancette est composée de sept registres superposés qui forment un ensemble de quatorze panneaux vitrés. L'ensemble a été réalisé en verre transparent et les détails sont peints à la grisaille et au jaune d'argent. Des pièces sont incrustées en chef-d'œuvre au niveau des deux jours de réseau latéraux.

Eléments descriptifs

Catégorie(s) technique(s) : vitrail

Eléments structurels, forme, fonctionnement : lancette, 2, polylobé, juxtaposé ; panneau vitré, 14 ; jour de réseau, 3

Matériaux : verre transparent peint, jaune d'argent, grisaille sur verre, pièce incrustée en chef-d'oeuvre ; plomb (réseau)

Mesures :

Dimensions totales : h = 480 ; la = 160 (dimensions d'après le Corpus Vitrearum).

Représentations :

Les registres inférieurs des deux lancettes sont occupés par une représentation moderne des Noces de Cana, prenant place dans un décor architecturé. Présent dans l'*Évangile de saint Jean* (2, 1-12), cet épisode relate la transformation de l'eau en vin par le Christ.

Le Christ et sa mère sont figurés dans la lancette gauche avec deux serviteurs remplissant des jarres d'eau. Au premier plan de la lancette droite, des hommes supplient le Christ, tandis qu'au second plan des invités se font apporter les jarres d'eau transformées en vin. En arrière-plan un paysage montagneux est représenté.

La partie médiane des lancettes présente une architecture de style néo-Renaissance (entablement, frise, motifs ornementaux et végétaux) au-dessus de laquelle sont représentés des cartouches contenant des inscriptions.

La lancette gauche présente la Remise du rosaire à saint Dominique par la Vierge. Cette scène est figurée dans un cadre paysager se prolongeant en premier plan. Saint Dominique, de profil, est agenouillé sur un tapis de verdure aux pieds de la Vierge assise sur un monticule de terre et d'herbe.

Le saint, fondateur de l'ordre des dominicains, porte l'habit de l'ordre : robe blanche et manteau noir. Sa tête tonsurée porte une étoile dorée. Quatre de ses attributs sont représentés : le lys orienté vers la Vierge ; le chien blanc, aux pieds du saint ; la torche allumée dans la gueule du chien et le livre représenté à plat devant le chien.

La Vierge est représentée auréolée, assise de trois-quarts face et tient l'Enfant debout sur ses genoux. Elle est comme dans la plupart de ses représentations vêtue de bleu. Dans ses mains elle tient le rosaire qu'elle remet à saint Dominique.

La lancette droite présente la Vierge des litanies représentée de trois-quarts face. Elle est auréolée, porte ses longs cheveux défaits et ses mains sont jointes en prière. Représentée debout, ses pieds disparaissant sous sa longue robe blanche, elle semble en lévitation, impression accentuée par la présence de nuées bleues dans les registres inférieurs et supérieurs de la lancette.

Les emblèmes des litanies sont représentés autour de la Vierge et identifiés à l'aide d'inscriptions figurées dans des phylactères. Parmi ces emblèmes se trouvent (de haut en bas et de gauche à droite) :

- la porte du Ciel, le lys parmi les épines ;
- la branche de cèdre, le puits, la fontaine de jardin ;
- le massif de roses, le miroir sans taches, la tour de David ;
- la tige de Jessé, la branche d'olivier ;
- le jardin clos et la Cité de Dieu (Jérusalem Céleste).

Dans la partie polylobée de la tête de lancette droite se trouve Dieu le Père apparaissant à mi-corps parmi les nuées. Il porte une barbe blanche, bénit la Vierge de la main droite et tient un orbe crucifère de la main gauche.

Dans le tympan les trois derniers emblèmes de la Vierge sont représentés sur un fond bleu étoilé : l'étoile (à gauche), le soleil (oculus central), la lune (à droite).

Inscriptions & marques : lettre (sur l'oeuvre, initiale, peint), date (sur l'oeuvre), marque d'atelier (sur l'oeuvre, français, peint), inscription concernant l'iconographie (sur l'oeuvre, français, peint), inscription concernant l'iconographie (sur l'oeuvre, latin, peint)

Précisions et transcriptions :

Initiales peintes dans le registre inférieur de la lancette gauche : JR/ EC.

Date peinte dans le registre inférieur de la lancette droite : 7 Juin/ 1898.

Marque d'atelier peinte en français dans le registre inférieur de la lancette droite : INSTITUT CATHOLIQUE DE VAUCOULEURS.

Inscription concernant l'iconographie, peinte dans des cartouches situés en dessous des deux panneaux supérieurs des lancettes :

Comme preschat le grand saint Dominique/ La douce Vierge moult emue de ses pleurs./ Du saint rosaire enseigne la pratique/ Dont fust toujours proufit [?] es coeurs. (lancette gauche, sous la Remise du rosaire)

A Notre Dame espargna la morsure/ Le Pere Saint du serpent infernal/O Vierge monde aidez la creature/ Est lui baillez le triomphe final. (lancette droite, sous la Vierge des litanies)

Inscriptions concernant l'iconographie, peintes dans des phylactères (tympant, jours latéraux et oculus central) : Stella maris/ Electa ut sol/ Pulcra. ut luna.

Inscriptions concernant l'iconographie, peintes dans des phylactères (lancette de gauche, registre supérieur) : Tota.pulcra.es.amica.mea/ porta.celi/ sicut lilium inter spinas/ cedrus exaltata/ puteus. [aq]luaru[m]/ fons ortor[um]/ plantatio rosae/ sine macula speculum/ turris. david cum propugnaculis/ virga Jesse.floruit./ oliva speciosa/ ortus.conclusus/ Civitas dei.

État de conservation

oeuvre restaurée , oeuvre complétée , plombs de casse

La verrière de la baie 1 a été restaurée, comme celle de la baie 2, au 19e siècle par Roussel, peintre-verrier à Beauvais, décédé en 1891. La présence de quelques plombs de casse dans la représentation des litanies, ainsi que la facture des autres vitraux, suppose que les vitraux du 16e siècle ont été complétés. La verrière a été restaurée une nouvelle fois au cours des années 1970-1980.

Statut, intérêt et protection

Intérêt de l'oeuvre : à signaler

Protections : classé au titre objet, 1912/11/05

Statut de la propriété : propriété de la commune

Références documentaires

Bibliographie

- BOST-BERTIN, Thérèse. **Contributions à l'histoire du vitrail de la Renaissance : deux verrières de Chaumont-en-Vexin retrouvées à San Francisco.** *Bulletin Monumental*, 2001, tome 159, n° 2. p. 157-165
- FRANCE. Corpus Vitrearum Medii Aevi. **Les vitraux de Paris, de la Région parisienne, de la Picardie et du Nord-Pas-de-Calais.** Recensement des vitraux anciens de la France, vol. 1. Paris : éditions du CNRS, 1978. p. 188
- MILLIN, Aubin-Louis. **Ville de Chaumont et abbaye de Gomer-Fontaine, département de l'Oise, district de Chaumont.** *Antiquités nationales ou recueil de monumens pour servir à l'histoire générale et particulière de l'empire françois.* Paris : Drouhin, 1792, tome IV, article XLII. p. 3-5
- REGNIER, Louis. **Monographie de l'église de Chaumont-en-Vexin.** *Mémoires de la Société historique et archéologique de l'arrondissement de Pontoise et du Vexin.* Pontoise : Amédée Paris, 1892, tome XIV. p. 88-89

Liens web

- Les Noces de Cana de Julius Schnorr von Carolsfeld : <http://www.photo.rmn.fr/archive/13-543539-2C6NU05IJYOK.html>

Illustrations



Vue générale.

Phot. Marie-Laure Monnehay-Vulliet
IVR22_2014600076NUC2A



Vue du tympan.

Phot. Marie-Laure Monnehay-Vulliet
IVR22_20146000140NUC2A



Vue de détail : la Remise du rosaire.
Phot. Marie-Laure Monnehay-Vulliet
IVR22_20146000141NUC2A



Vue de détail : la Vierge des litanies.
Phot. Marie-Laure Monnehay-Vulliet
IVR22_20146000142NUC2A



Vue de détail : les Noces de Cana.
Phot. Marie-Laure Monnehay-Vulliet
IVR22_20146000143NUC2A

Dossiers liés

Dossiers de synthèse :

Les litanies de la Vierge - dossier de présentation (IM99000001)

Oeuvre(s) contenue(s) :

Auteur(s) du dossier : Léa Vernier

Copyright(s) : (c) Région Hauts-de-France - Inventaire général



Vue générale.

IVR22_20146000076NUC2A

Auteur de l'illustration : Marie-Laure Monnehay-Vulliet

(c) Ministère de la culture - Inventaire général ; (c) AGIR-Pic

reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



Vue du tympan.

IVR22_20146000140NUC2A

Auteur de l'illustration : Marie-Laure Monnehay-Vulliet

(c) Région Hauts-de-France - Inventaire général

reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



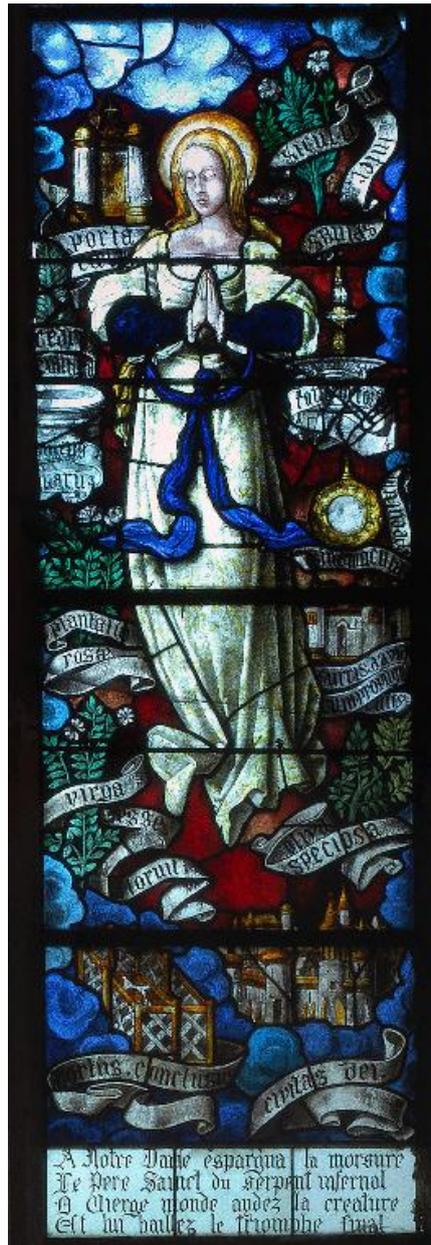
Vue de détail : la Remise du rosaire.

IVR22_20146000141NUC2A

Auteur de l'illustration : Marie-Laure Monnehay-Vulliet

(c) Région Hauts-de-France - Inventaire général

reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



Vue de détail : la Vierge des litanies.

IVR22_20146000142NUC2A

Auteur de l'illustration : Marie-Laure Monnehay-Vulliet

(c) Région Hauts-de-France - Inventaire général

reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



Vue de détail : les Noces de Cana.

IVR22_20146000143NUC2A

Auteur de l'illustration : Marie-Laure Monnehay-Vulliet

(c) Région Hauts-de-France - Inventaire général

reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation